

Title (en)  
Covering device for a window

Title (de)  
Vorrichtung zur Abdeckung eines Fensters

Title (fr)  
Dispositif de recouvrement pour un fenêtre

Publication  
**EP 1378625 A2 20040107 (DE)**

Application  
**EP 03015163 A 20030704**

Priority  
DE 20210425 U 20020705

Abstract (en)  
The at least one window-blind (1,1') has at least one fastening (6,6') and guide. The at least one wall-side guide consists of a top (11) and bottom (11') carriage on one side of the window. The window-blind side guide consists of a top (10) and bottom (10') rail each on the reverse side of the blind. The carriages are connected to a drive unit (5) with drive shaft (4).

Abstract (de)  
2.1. Bei bekannten Abdeckungen für Fenster bleiben die Führungselemente sichtbar. Der Erfindung liegt daher die Aufgabe zu Grunde, eine gattungsmäßige Vorrichtung zur Abdeckung eines Fensters zu entwickeln, bei der die Führungselemente des Fensterladens die Fassade des Gebäudes in ihrer Ansicht nicht beeinträchtigen. 2.2. Erreicht wird dies dadurch, dass das wandseitige Führungsmittel als ein oberer Führungsschlitten (11) und ein unterer Führungsschlitten (11') ausgeführt ist, die jeweils auf einer Seite des Fensters und minimal von diesem beabstandet, jedoch mit einem Abstand zueinander angeordnet sind und das entsprechende fensterladenseitige Führungsmittel als eine obere Führungsschiene (10) und eine untere Führungsschiene (10') ausgeführt ist, die jeweils auf der Rückseite des Fensterladens (1) angeordnet und zueinander beabstandet sind, wobei der Abstand auf den der Führungsschlitten (11, 11') abgestimmt ist und der Fensterladen (1) eine solche Breite aufweist, dass der Fensterladen (1) in der geschlossenen Position sowohl die entsprechende Seite des Fensters als auch die Führungsschlitten (11, 11') verdeckt. 2.3. Derartige Vorrichtungen werden einerseits als Licht- und Sichtschutz sowie zur Einbruchshemmung vor Fenstern eingesetzt.  
<IMAGE>

IPC 1-7  
**E06B 9/04**; **E06B 7/08**; **E05F 15/14**

IPC 8 full level  
**E05F 15/635** (2015.01); **E06B 7/08** (2006.01); **E06B 9/04** (2006.01)

CPC (source: EP US)  
**E05F 15/635** (2015.01 - EP US); **E06B 7/08** (2013.01 - EP US); **E06B 9/04** (2013.01 - EP US); **E05Y 2201/722** (2013.01 - EP)

Designated contracting state (EPC)  
AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

DOCDB simple family (publication)  
**EP 1378625 A2 20040107**; **EP 1378625 A3 20040915**; **EP 1378625 B1 20061108**; AT E344868 T1 20061115; DE 20210425 U1 20020919; DE 50305618 D1 20061221

DOCDB simple family (application)  
**EP 03015163 A 20030704**; AT 03015163 T 20030704; DE 20210425 U 20020705; DE 50305618 T 20030704